

المركز الفلسطيني لمكافحة الألغام  
(PMAC)

الفصل 11

إستخدام كلاب الكشف عن المتفجرات



---

الوثيقة : المعايير التقنية والمبادئ التوجيهية الوطنية NTSG 001  
الإصدار : 1  
طبعة : 1  
بتاريخ : آب 2011



## 11. إستخدام كلاب الكشف عن المتفجرات

### مقدمة:

**11.1** يعتبر إستخدام كلاب الكشف عن الألغام مساعدة فعالة لإزالة الألغام وخصوصا لتقليل مساحة منطقتها. وتتم الاستفادة من إستخدام كلاب الكشف عن الألغام في تطهير المناطق ذات المحتوى المعدني المرتفع والمناطق التي تحتوي على الحد الأدنى من الألغام المعدنية وذلك قبل الإزالة اليدوية للألغام والأجسام غير المنفجرة.

**11.2** وقد أظهرت التجربة أن الكلاب تحتاج لمدة أسبوعين إلى ثلاثة أسابيع لكي تتأقلم مع ظروف الطقس المحلية والغطاء النباتي وحالة التربة والبيئة المحيطة بها. ومن المستحسن إخضاع جميع كلاب الكشف عن الألغام التي ستستخدم في الضفة الغربية (الأراضي الفلسطينية المحتلة) لفترة التأقلم هذه قبل أن يتم نشرها للعمل.

**11.3** ينبغي اعتبار كلاب الكشف عن الألغام كوسيلة لتأكيد وجود التلوث بالألغام بدلا من استخدامها في تحديد مكان كل لغم على حدة. وإذا تم استخدام الكلاب كوسيلة أولية لإزالة الألغام فيجب تفتيش كل منطقة بواسطة كلبين مختلفين مرخصين ومعتمدين كل على حدة مع عدم وجود مؤشرات من أجل إعتبرها مطهرة.

**11.4** ستخضع جميع كلاب الكشف عن الألغام التي ستعمل في الضفة الغربية (الأراضي الفلسطينية المحتلة) للتقييم والإعتماد قبل بدء أي مهام عملية لها.

### القيود:

**11.5** الكلاب غير مناسبة للعمل في المناطق الملوثة بشدة بالمتفجرات أو الأماكن المغلقة إلا إذا كانت مدربة خصيصا على مثل هذه الظروف.

**11.6** كل من الكلاب ومرافقيها معرضون للخطر من الألغام التي تفعل بواسطة سلوك التعثر خاصة في مناطق الغطاء النباتي الكثيف. ولا ينبغي استخدام كلاب الكشف عن الألغام في المناطق المتوقع وجود أسلاك التعثر فيها.

**11.7** الكلاب ليست فعالة بدون الإدارة السليمة والتحقق بوتيرة مستمرة. ويشمل ذلك التقييم اليومي للكلاب والتدريب المستمر عندما يتم تحديد الكلاب بأنها تحت المستوى المطلوب. ويجب أن يكون مرافقي الكلاب تحت إشراف المشرفين على المهمات باستمرار في الموقع أثناء العمل.

**11.8** لا ينبغي أن تستخدم كلاب الكشف عن الألغام إذا كانت سرعة الرياح أكثر من 7 ميل في الثانية على مستوى سطح الأرض.

**11.9** لا ينبغي أن تستخدم كلاب الكشف عن الألغام في التفتيش مع وجود الرياح التالية وهي عندما لا يتم التعرف على المواد المستهدفة إلا بعد أن يجتاز الكلب الموقع الفعلي للهدف. ومن أجل إستخدام الكلاب بالطريقة المثالية يجب أن تستخدم في البحث عند وجود الرياح الجانبية ويمكن أيضا أن تستخدم عند وجود الرياح الرأسية. إن سرعة الرياح القوية قد تقلل من دقة الإشارة المعطاة من الكلب والمبدأ العام هو أن زيادة سرعة الرياح تتطلب زيادة التحقق يدويا من المنطقة بعد إنتهاء إشارات الكلب.

**11.10** توفر التربة الرطبة الساخنة ظروفًا مثالية للكشف عن طريق البخار. وإذا كانت درجة حرارة التربة تقارب درجة التجمد فإن ذلك سوف يقلل من قيمة الرائحة ويعيق الكشف. وبالتالي لا يمكن استخدام الكلاب في الكشف عن طريق البخار عندما تكون درجة حرارة التربة أقل أو بالقرب من درجة التجمد.

**11.11** عندما تكون درجة حرارة التربة هي الأدنى وتكون درجة حرارة الهواء أعلى من درجة حرارة التربة فإنه قد يظهر الندى على سطح التربة. وإذا كانت التربة جافة جدا قبل مرحلة التكتيف هذه فإنه يمكن أن يحل الندى محل المواد المستهدفة في التربة الجافة ويعزز الكشف عن طريق البخار. وإذا كانت التربة رطبة بالفعل قبل تشكل

الندى فإن الندى لن يعزز الكشف عن طريق البخار. ولذلك فإنه لا ينبغي إستخدام الكلاب في الكشف عن طريق البخار عندما تكون درجة حرارة الجو أقل من 7 درجة مئوية.

**11.12** يعمل المطر على غسل المواد المستهدفة من السطح إلى أجزاء أعمق من التربة. وتزيل الأمطار الغزيرة على مدى فترة طويلة الكثير من المواد المستهدفة من سطح التربة. ولذلك فإنه لا ينبغي إستخدام الكلاب في الكشف عن طريق البخار عند هطول المطر أو لحين جفاف التربة بعد الأمطار الغزيرة.

#### المهمات:

**11.13** لن يتم تكليف الكلاب بالعمل في حقول الألغام ذات الكثافة العالية باستثناء عمليات ضمان الجودة بعد تطهير المناطق الملوثة.

**11.14** قد يتم تكليف الكلاب للعمليات التالية.

- التحقق والمسح أو تقليل مساحة المناطق المشتبه باحتوائها على ألغام.
- تطهير المناطق الملوثة ذات الكثافة المنخفضة.
- تطهير السكك الحديدية المشتبه باحتوائها على ألغام.
- تطهير الطرق المشتبه باحتوائها على ألغام.
- إزالة الألغام من المناطق التي تكون فيها كاشفات الألغام المحمولة غير قادرة على العمل.
- تطهير مسلك للإخلاء للمصاب من أقرب مكان آمن في حالة وقوع حادث نتيجة لغم. وعادة سيقوم الكلاب المحددین فقط ومرافقيهم بتنفيذ هذا العمل بعد تدريب خاص.

#### التخطيط:

**11.15** من المهم التخطيط لإقامة مسالك آمنة ومسالك التحرك ومواقع المربعات أو مسارات التفتيش قبل أن تتمكن من القيام بمهمة جديدة لإزالة الألغام. وينبغي مراعاة العناصر التالية عند التخطيط لعمليات باستخدام كلاب الكشف عن الألغام:

- تقييم الخطر قبل بدء البحث. إذا كان الكلب معتمد فقط لإجراء البحث العادي عن الألغام والأجسام غير المنفجرة فإنه لا يجوز استخدامه في منطقة محروثة أو إذا كان هناك إشتباه في وجود أسلاك التعثر.
- تقييم نوع الألغام التي يعتقد وجودها في المنطقة. إذا كانت بعض أنواع الألغام تحتوي على متفجرات أو مواد مختلفة لتلك التي يتم تدريب الكلاب على اكتشافها فإنه يجب إختبار الكلب على هذه الأنواع الجديدة قبل البدء بالكشف عن الألغام أو الأجسام غير المنفجرة..
- يمكن لإتلاف الألغام أو الأجسام غير المنفجرة في المنطقة التي يعمل فيها كلب الكشف عن الألغام أن يزعج الكلب بسبب المتفجرات والقطع المتناثرة من الألغام أو الأجسام غير المنفجرة التي دمرت. ويمكن أن يلوث الإتلاف مساحات كبيرة ويجعلها غير مناسبة لإستخدام كلاب الكشف عن الألغام. ولا يجوز أن تستخدم الكلاب في المناطق ذات التلوث المرئي من المتفجرات والأجسام غير المنفجرة وبقايا الألغام والأجسام غير المنفجرة المتلفة.
- عدد من الكلاب المتوفرة للقيام بالمهمة. يجب أن يأخذ تخطيط أي مربع أو منطقة بعين الاعتبار مسافة السلامة المطلوبة بين كل كلب أو مرافق و مسافة السلامة بين فريق إزالة الألغام و كلب الكشف عن الألغام واتجاه الريح (أو التغييرات في إتجاه الريح) والرطوبة في التربة والغطاء النباتي ومتطلبات الإشراف والإدارة العامة للعملية.
- وقد يتم تقييم هذه النقاط المعينة داخل منطقة بإحتمال مستحيل لتطهيرها فوراً بعد سقوط الأمطار بسبب البرك والأرض الموحلة. وفي مثل هذه الظروف فمن المستحسن أن يعمل فريق كلب الكشف عن الألغام في المناطق الأكثر جفافاً حتى تجف المناطق الرطبة.

و. المسالك الآمنة صممت لتوفير وصول للكلب والمرافق إلى مربع أو منطقة. كما أنها توفر خطوط بداية آمنة للكلاب والمرافقين. وينبغي أن يكون عرض المسالك الآمنة المثالي مترين. ومع ذلك فإن الحد الأدنى للعرض 1 هو متر. ويمكن تطهير المسالك الآمنة يدويا أو باستخدام الكلاب.

ز. يجب أن تكون منطقة البحث كلها مرئية لمرافقي الكلاب. وإذا كان الغطاء النباتي لا يمكن مرافق الكلب من مراقبة الكلب في جميع الأوقات خلال البحث فإنه يجب تقسيم المربع أو المنطقة إلى عدة مربعات صغيرة أو مسالك.

ح. عندما يتم تفتيش منطقة مرتين وتعتبر خالية من الألغام والأجسام غير المنفجرة فإنه قد تتم إزالة علامات الزاوية أو إزالة الشريط الحدودي. يجب تسجيل المواقع الدقيقة لكل منطقة قامت بتطهيرها فرق الكلاب والمرافقين في ورقة العمل اليومية للمشرف وعلى ورقة العمل اليومية لمرافق الكلب.

ط. يجب إعتبار كل المناطق التي تم تفتيشها وأعلان خلوها من الألغام من قبل ما لا يقل عن كلبين معتمدين مختلفين على أنها مطهرة.

### الإزالة وراء آلات إزالة الألغام الميكانيكية:

**11.16** يمكن استخدام كلب الكشف عن الألغام كجزء من "نهج النظام المتبع" حيث يعهد للكلب البحث الثانوي أو ضبط الجودة في المناطق التي تم تطهيرها بواسطة آلات إزالة الألغام. ويمكن أن تكون هذه الآلات الحرائث والقلايات والمغربلات والبكرات ومطواحين التربة الخ بينما لا توجد فروق من حيث المبدأ بين استخدام الكلاب للتطهير العادي للمناطق واستخدامها للتأكيد وراء الآلات ويجب تطبيق القواعد التالية عند استخدام كلاب الكشف عن الألغام وراء الآلات:

أ. إذا قامت الآلة بتغيير شكل التربة فإنه لا يجب استخدام فرق كلاب الكشف عن الألغام للمسح خلف الآلة على الأقل حتى يومين من الإزالة الميكانيكية للألغام شريطة أن تكون قد أمطرت على الأقل مرة واحدة خلال هذه الأيام. وفي الفترات التي لا يوجد فيها مطر يجب زيادة وقت النقع لمدة لا تقل عن 7 أيام أو أكثر. وسوف تغسل الأمطار معظم التلوث غير المرغوب فيه الناجم عن الآلات من محيطه. وهذا يجعل البحث بواسطة كلب الكشف عن الألغام أكثر دقة وموثوقية. وسيقوم مسؤول ضمان الجودة لكلاب الكشف عن الألغام التابع لهيئة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام والمركز الفلسطيني للأعمال المتعلقة بالألغام بتحديد مقدار وقت الانتظار قبل السماح بالإزالة بواسطة كلب الكشف عن الألغام في هذه المناطق على حسب الموقع.

ت. إذا تم استخدام الآلة لتطهير منطقة ذات كثافة ألغام عالية نسبيا فلا ينبغي استخدام كلب الكشف عن الألغام لأن كتل من حاويات المتفجرات والألغام من المحتمل أن تكون منتشرة في جميع أنحاء المنطقة. وهذا قد يخلط الأمور على كلب الكشف عن الألغام يجعل البحث أقل اعتمادا.

ث.

### الإزالة وراء آلات قطع الغطاء النباتي الميكانيكية:

**11.17** توجد مشاكل لدى الكلاب في العمل بشكل فعال وآمن في مناطق الغطاء النباتي الكثيف. وقد أنشأت العديد من منظمات إزالة الألغام ممارسة قطع النباتات ميكانيكيا قبل البحث. ويمكن أن تؤخذ المواد المستهدفة من مياه التربة بواسطة أنظمة جذر النبات ويمكن طردها بواسطة أوراق النبات. وعند إفراغ الماء في النهاية من النبات فإن المواد المستهدفة قد تكون على بعد عدة أمتار من الألغام وبالتالي فإن دقة الإشارة المعطاة ستقل بحد كبير. وقد يغير قطع النباتات صورة الرائحة فوق الألغام ويزيد بزوز الرائحة. وفي الأيام الجافة جدا فإن الرائحة التي تنبعث من التربة ستتخفف بشكل ملحوظ. وعلى الرغم من ذلك فإن الزهور والنباتات والأشجار سوف تستمر في إفراز الرطوبة وتنبعث منها الرائحة المستهدفة. وقد تكون النتيجة على الرغم من أن الكلاب غير قادرة على التقاط الرائحة المستهدفة من التربة ولكن يمكنها التقاط نفس الرائحة أثناء إستنشاق أو البحث في الهواء حول النباتات.

نفس الشروط الواردة في النقطة (أ) من الفقرة 11.15 يجب تطبيقها بعد عملية قطع الغطاء النباتي الميكانيكية.

### قطع الغطاء النباتي باستخدام آلة قص العشب أو القطع اليدوي:

**11.18** ويمكن استخدام آلة قص العشب أو القطع اليدوي في المناطق ذات الغطاء النباتي الكثيف حيث لا يمكن

إستخدام المساعدة الميكانيكية بسبب الخطر (مثل خطر الألغام المضادة للأفراد) ويمكن استخدام دليل قطع الغطاء النباتي.

**11.19** يجب قطع النباتات باليد أو بواسطة آلة قص العشب التي تعمل بالبنزين من دون تغيير سطح الأرض. ويجب أن يكون عرض القطع بقدر ما يمكن أن يصل إليه مزيلي الألغام في المنطقة المشتبه فيها بطريقة آمنة. يجب إزالة جميع النباتات التي يتم قطعها بعيدا عن المنطقة قبل بدء التنقيب بواسطة كلاب الكشف عن الألغام.

**11.20** ، يقوم المرافق بإعطاء الأوامر من المنطقة الآمنة لكلب الكشف عن المتفجرات للبدء في البحث على بعد نصف متر من المنطقة المشتبه بها ويستمر بعد ذلك في المنطقة المشتبه بها ويكمل الممر المجهز مع حد أدنى 25 سم للتداخل في المنطقة الآمنة.

#### العمليات باستخدام كلاب الكشف عن الألغام في المناطق التي تم حرقها:

**11.21** لا تستخدم كلاب الكشف عن الألغام في المناطق التي تم حرق الغطاء النباتي فيها مؤخرا (بعد أربعة أيام على الأقل).

#### تطهير التربة المغرلة بواسطة كلب الكشف عن الألغام:

**11.22** ينصح بالإجراءات التالية:  
أ. تحديد منطقة مطهرة مناسبة لنشر التربة المغرلة.

ب. ينبغي تنقيب التربة الملوثة وصولا إلى مستوى الأرض بالإضافة إلى 50 سم كحد الأدنى من أثناء عملية الغرلة.

ج. ينبغي تعليم و تطهير المنطقة أو مكان التربة الملوثة السابق بواسطة كلب الكشف عن الألغام (بعد مدة نفع 2-7 أيام) أو غيرها من الموارد.

د. إذا أعطى كلب الكشف عن الألغام إشارة فيجب أن يتم تطهير مربع بطول ضلع مترين (4 - مترا مربعا) كحد أدنى حولها.

هـ. إذا أعطى كلب الكشف عن الألغام الكثير من الإشارات ( تحفظ مرافقي كلب) في المنطقة فيجب على المرافق الانتقال ما لا يقل عن 5 متر علي جانبية أو إلى المنطقة القادمة قبل مواصلة عمل التطهير. سيعلم المرافق المنطقة غير المطهرة التي سيتم تسليمها لمورد إزالة الألغام يدويا.

و. لن يستعمل كلب الكشف عن الألغام لتطهير التربة المغرلة المنشورة إذا تم العثور على أدلة أو بقايا ألغام أو أجسام غير منفجرة مثل أجزاء من المتفجرات وصواعق وأغلفة من البلاستيك أو المعدن أثناء عملية الغرلة وسوف يحد ويخلط هذا التلوث الأمور على قدرات كلب الكشف عن الألغام في البحث.

ز إذا لم تحتوي التربة المغرلة المنشورة على أدلة أو بقايا ألغام أو أجسام غير منفجرة فيمكن استخدام كلب الكشف عن الألغام للتأكد شريطة أن لا يزيد سمك التربة المغرلة المنشورة عن 20 سم.

ح. ينبغي شرح إذا تم استخدام منطقة خارج منطقة الإزالة لنشر التربة المغرلة في تقرير الإنجاز. وينبغي عمل وإعطاء تقرير الإنجاز عن "منطقة نشر التربة" لنظام إدارة المعلومات للأعمال المتعلقة بالألغام.

#### العوامل الطبية:

**11.23** ينبغي الأخذ بعين الاعتبار داخليا العوامل الطبية التالية قبل استخدام كلب الكشف عن الألغام:

- أ. يجب اعتماد صحة الكلب. و إرفاق صور الأشعة السينية للوركين والمرفقين والظهر وبتعليقات مكتوبة من الطبيب البيطري المعتمد.
- ب. ويجب إن يعتمد طبيب بيطري مؤهل الكلب بكونه بصحة جيدة ولياقة بدنية.
- ج. ينبغي أن يكون الكلب خالي من مشاكل انزلاق الورك أو الكوع. وفي حالات خاصة ينبغي تقييم ذلك جنبا إلى جنب مع الطبيب البيطري.
- د. ينبغي توفير نسخ من الوثائق ذات الصلة المذكورة أعلاه الهيئة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام و المركز الفلسطيني للأعمال المتعلقة بالألغام.

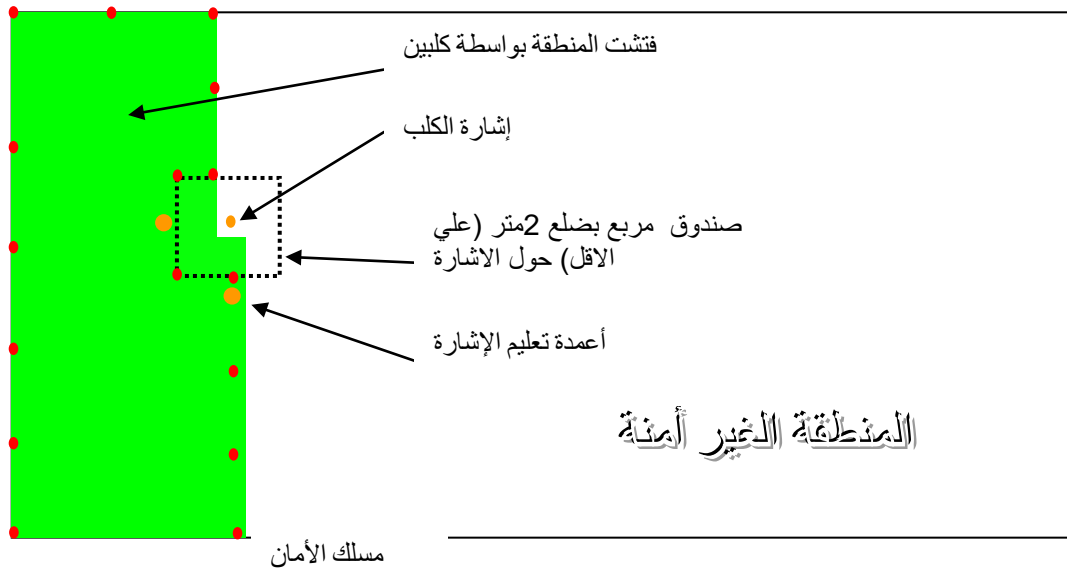
#### التدريب:

- 11.24** ينبغي زرع حقل ألغام التدريب حيث يمارس الكلاب في فترات مختلفة من الوقت وينبغي تقييم الكلاب على الألغام التي دفنت لفترة طويلة من الزمن. أن الحد الأدنى للوقت المتطلبات هو 3 أشهر ولكن مثاليا ينبغي أن يمكث اللغم "يرتاح" في الأرض لفترات أطول من الوقت.
- 11.25** وينبغي دفن المتفجرات أو الألغام المستخدمة للتقييم أو تمارين التدريبات على أعماق مختلفة جنبا إلى جنب مع كميات مختلفة وفترات زمنية مختلفة.
- 11.26** للمحافظة على أقصى قدر من الأداء والسلامة أثناء العمليات ينبغي تلقي كلاب الكشف عن الألغام ومدربهم تدريب وتقييم تذكيري بشكل منتظم كل شهر على الأقل. ينبغي إجراء اختبارات ضمان الجودة الداخلية بشكل منتظم عند استخدام الكلاب في الميدان.
- 11.27** قد يختلف حجم كل مربع تدريب اعتمادا على النظام التشغيلي للبحث المستخدمة من قبل منظمات إزالة الألغام ولكن يجب تطبيق القواعد التالية عند إعداد موقع التدريب بمربعات التدريب :
- أ. يجب امتلاك حقل الاختبار لواحد أو عدة علامات لتحديد معرفه بشكل واضح. و يجب اخذ المسافة و اتجاه البوصلة من علامة زاوية واحدة على الأقل لكل مربع إلى علامة التحديد.
- ب. يجب تسجيل كل مربع على الخارطة بمراجع الموقع الدقيقة.
- ج. يجب تعليم كل الزوايا بعمود ظاهر المغروس في التربة. ويجب بدقة تسجيل علامة زاوية واحد على الأقل على خريطة المربع.
- د. يجب وضع قطع التعرف بتمركز تحت لغم التدريب. وكنتيجة لذلك فان جميع عناصر التدريب تكون مجهزة بقطع التعرف و ينبغي دفن قطع التعرف الإضافية في مواقع إضافية أخرى داخل المربع لضمان أن الكلب لا يدل على المعدن.
- ه. يجب تسجيل الموقع الدقيق لجميع عناصر التدريب و قطع التعرف.
- و. وينبغي صنع قطع التعرف من تقطيع قضبان التسليح أو مواد مماثلة وينبغي ألا تتجاوز 15 جرام.
- ز. يجب إعداد نسخة واحدة من محضر المربع وتسليمها لقسم ضمان الجودة في الهيئة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام و المركز الفلسطيني للأعمال المتعلقة بالألغام.

#### تدريب الإزالة

- 11.28** قد تختلف أساليب البحث اعتمادا على كيفية تدريب الكلب وفقا لمعايير الإجراءات التشغيلية لكل منظمة. و بصفة عامة ينبغي أتباع الإجراءات التالية :

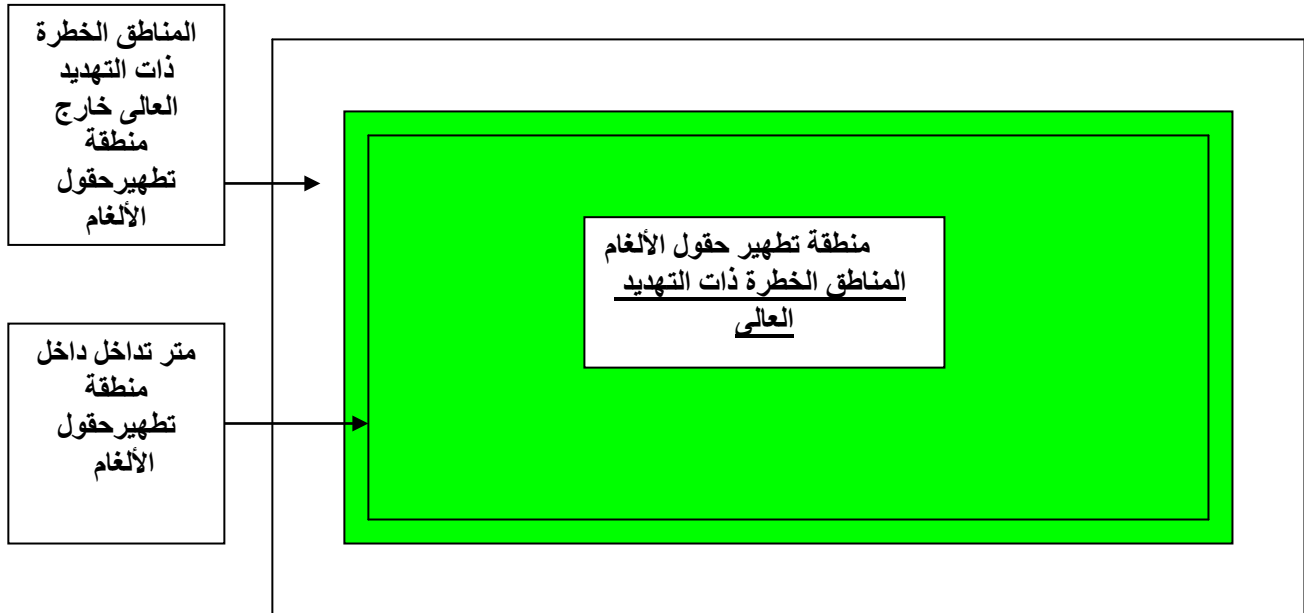
- أ. يجب وجود تداخل 25 سم على الأقل على جانبي مسلك البحث.
- ب. ينبغي دائما القيام بتدريب رقابة قبل بدأ الكلب البحث في المنطقة المشتبه فيها للتأكد من أن الكلاب في حالة جيدة وقادرة على العمل.
- ج. ينبغي أقرار فترة استراحة من 10 إلى 15 دقيقة لكل ساعة عمل.
- د. يجب أن لا يوجد لبس في جميع العلامات وتكون وفقا لمعايير الإجراءات التشغيلية.
- هـ. عندما إجراء كلب الكشف عن الألغام لبحث مع مسلك أو ممر آمن على سبيل المثال طريق لإزالة الألغام بينما يعمل بنظام الرسن الطويل ل 10 أمتار إلى الأمام. ويجب وضع علامات لبحث ل 10 أمتار القادمة على الأقل وبمتر تداخل للخلف من المنطقة التي تم تطهيرها بالفعل. انظر الشكل 11.2
- و. ينبغي دائما بدأ الكلب البحث من نصف متر خارج المنطقة المستهدفة للتأكد من أن حاسة الشم للكلب مضبوطة لرائحة الظروف المحلية.
- ز. عند الكشف عن شي مثير للريبة فإن الكلب عادة يشير إلى الاكتشاف عن طريق الجلوس و الاستلقاء عن قريب من العنصر المعثور عليه و دون التحرك حوله أو عليه. وان النباح والخدش غير مقبولين.
- ح. ينبغي تطهير مساحة مربعة بطول ضلع 2 متر (4 متر مربع) على الأقل يدويا عند أشارت الكلب لوجود لغم قبل السماح للكلب بالمتابعة. و سيوجه المشرف في الموقع أو قائد الفريق بالتنسيق مع مدرب الكلب مزيلي الألغام لأقرب منطقة آمنة ومطهرة من إشارة لبدء البحث.



ط. سيتضمن التقرير اليومي لكلب الكشف عن الألغام لجميع معلومات المناطق المطهرة بواسطة كلاب الكشف عن الألغام المرفق R الذي يفصل تقرير العمل اليومي لكلب الكشف عن الألغام والذي يستخدم من قبل جميع موارد كلاب الكشف عن الألغام في البلد.

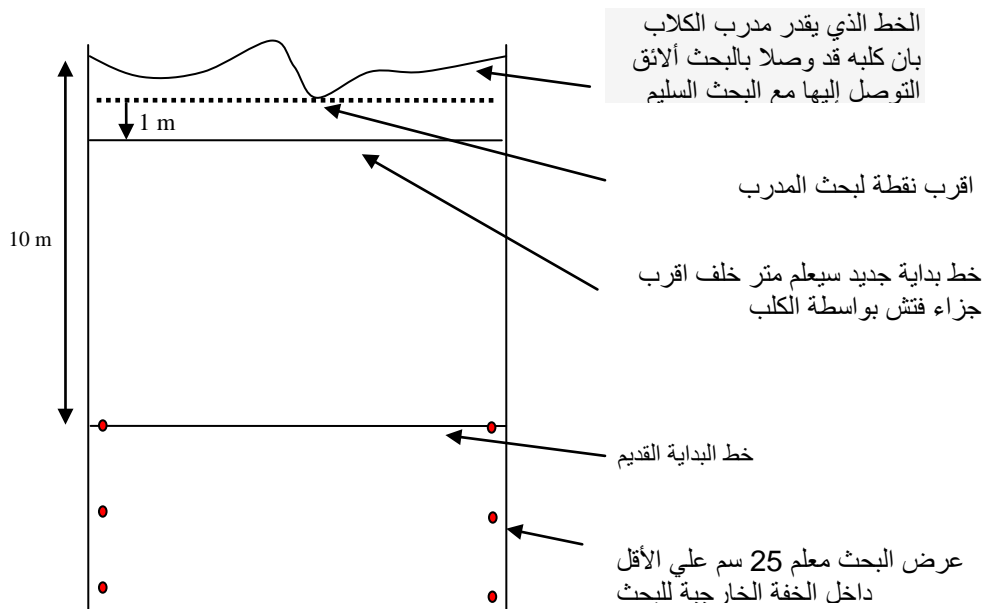
ي. التداخل بين موارد مختلفة للإزالة: عند استخدام الموارد الميكانيكية لقطع النباتات خارج منطقة تطهير حقل الألغام استعدادا لاستخدام كلاب الكشف عن الألغام ولكن لا تزال داخل المناطق الخطرة ذات التهديد العالي استخدام مترتداخل لضمان عدم تخطي بين موردي الإزالة مثل عند يتم تطهير منطقة تطهير حقل الألغام يدويا فيجب ان

تتداخل المعدة علي الاقل مسافة متر داخل منطقة تطهير حقل الألغام. وستشمل أيضا منهجية الإزالة موارد كلاب الكشف عن الألغام . (انظر الشكل 11.1)



### الشكل 11.1

يبين التداخل عند العمل في إزالة الألغام من الطرق أو في المناطق التي يوجد فيها مسلك أمانة واحد و إلى الأمام وعلى الجانبين





## شكل 11.2

يبين التداخل عند العمل على تطهير الطرق أو المناطق التي فيها مسلك أمان واحد للأمام وعلى الجانب الآخر

### تسجيل المعلومات:

**11.29** يجب علي منظمة إزالة الألغام ضمان إعداد دفتر تحركات لكل كلب أو مجموعة من الكلاب. ان الهدف من دفتر التحركات هو تزويد منظمة إزالة الألغام وفرق المراقبة بتقييم خطي مستمرة بلحالة الكلب الصحية وقدرته علي البحث.

**11.30** من المهم بالنسبة للمدبي الكلب والمدربين والطبيب البيطري وإدارة المؤسسة لتكون قادرة على متابعة تطور الكلب بشكل يومي. يجب تخزين دفتر التحركات لمدة لا تقل عن 12 شهرا بعد الانتهاء من مهام إزالة الألغام التي قام بها كلب الكشف عن الألغام. يجب ايداع دفتر التحركات مع المدير المسؤول وتقديمه لفرق ضمان الجودة بناء على طلبها.

**11.31** ينبغي أيضا العمل تسجيل العمل التشغيلي اليومية لكل كلب باستخدام المرفق R من المعايير التقنية والمبادئ التوجيهية الوطنية وتقرير العمل اليومي لكلب الكشف عن الألغام . يجب تعبئة هذه الاستمارة بالكامل و بشكل يومي عندما تستخدم الكلاب عمليا. ويجب أيضا ان يكون تقييم عمل الكلب مكتوب عفي النموذج بعد الانتهاء من البحث.

**11.32** يجب علي مدرب الكلب أو قائد الفريق بالتشاور مع مدرب الكلب تسجيل المعلومات في النموذج. إذا لم يكتب مدرب الكلب النموذج بنفسه فينبغي عليه ان يتأكد ثم يوقع النموذج بعد كل مدخل للتأكد من دقته. ويجب ارفاق نسخة من المرفق R تقارير العمل اليومي لكلب الكشف عن الألغام في تقرير الإنجاز.

**11.33** ينبغي إعداد مخطط للمناطق المطهرة بواسطة كلب الكشف عن الألغام من قبل منظمة الازالة مشيرة بدقة لكل منطقة تم فرق كلب الكشف عن الألغام تفتيشها على سبيل المثال إذا كان قد عمل أكثر من فريق كلب الكشف عن الألغام في المنطقة ينبغي أن يشير المخطط لمناطق تفتيش الفرق المختلفة. كذلك يجب أن يشير المخطط أيضا ما إذا فتنش كلب او مدربين من فرق منفصلة المنطقة نفسها.

### الرعاية الطبية و الصحية والايواء والتغذية:

**11.34** عندما تكون الكلاب في مساكنها ينبغي على مساعد تربية الكلاب المعتمد فقط إطعام او إخراج الكلاب او تنظيف اودخول المساكن. ينبغي فحص ورصد الكلاب بشمول بشكل يومي.

**11.35** إن المدرب هو المسؤول عن إبلاغ رؤسائهم عن أي مشاكل طبية أو صحية مع كلابهم. ويجب الاخذ بعين الاعتبار النقاط التالية قبل السماح للكلب بدء العمل أو الاستمرار في العمل بعد فترة راحة :

أ. يجب أن يكون الكلب لانقا تماما و لا يعاني من أي مرض من شأنها أن يؤثر على أدائها.

ب. ان للكلاب قدرة محدودة على العمل في الجو الحار ونادرا ما تعمل عندما تتجاوز الحرارة 40 درجة مئوية. وخلال الظروف الشاقة او الحاره فيمكن لمدرّب الكلب التصرف بعقل لوقف عمل الكلب.


ج. توفر كمية كافية من المياه في موقع المهمة. وسوف تكون على الأقل خمسة لترات لكل كلب في اليوم الواحد.

د. يجب امتلاك كل فريق كلب الكشف عن الألغام مستخدم حقيبة إسعافات أولية للكلاب وفي متناول اليد.

ه. يجب أن يرتاح الكلب بشكل متكرر. وقد تختلف فترات الراحة من كلب لآخر. وسيؤثر أيضا المناخ على فترات الراحة. وإذا كان من المستحيل تحفيز الكلب علي العمل فلا ينبغي استخدامه. وفي حالة الإصابة أو المرض فيجب توفر وسيلة نقل مناسبة في موقع المهمة لإخلاء الكلب إلى أحد المراكز الأكثر ملاءمة للرعاية الصحية.

### ضمان الجودة:

**11.36** ينبغي علي فريق كلب الكشف عن الألغام داخل كل منظمة إزالة الألغام و الاجسام غير المنفجرة إجراء اختبارات ضمان الجودة الداخلية التالية:

|                                 |          |         |   |  |
|---------------------------------|----------|---------|---|--|
| 9 of 9 : صفحة                   | إصدار: 1 | طبعة: 1 | المعايير التقنية والمبادئ التوجيهية الوطنية |  |
| إستخدام كلاب الكشف عن المتفجرات |          |         |   |  |
| أب 2011                         |          |         | الوثيقة : NTSG 011                          |  |

- أ. تقييم منتظم للكلاب في بيئة حقل العمل حيث تعمل الكلاب.
- ب. الفحص الطبي اللائق للكلاب قبل العمل.
- ج. الإشراف اللائق للكلاب و المدربين أثناء العمل.
- د. ينبغي تلقي كلاب الكشف عن الألغام ومدربيهم تدريب تنشيطي كل شهر وتقييم الداخلي كل شهرين على الأقل.
- هـ. ينبغي دائما تفتيش منطقة مرتين على الأقل ويفضل ان تكون من اتجاهين مختلفين.